

注册您的产品并在以下网站链接中了解详情
www.philips.com/welcome



HR2172

EN User manual
IN Buku Petunjuk Pengguna
KO 사용 설명서
MS-MY Manual pengguna

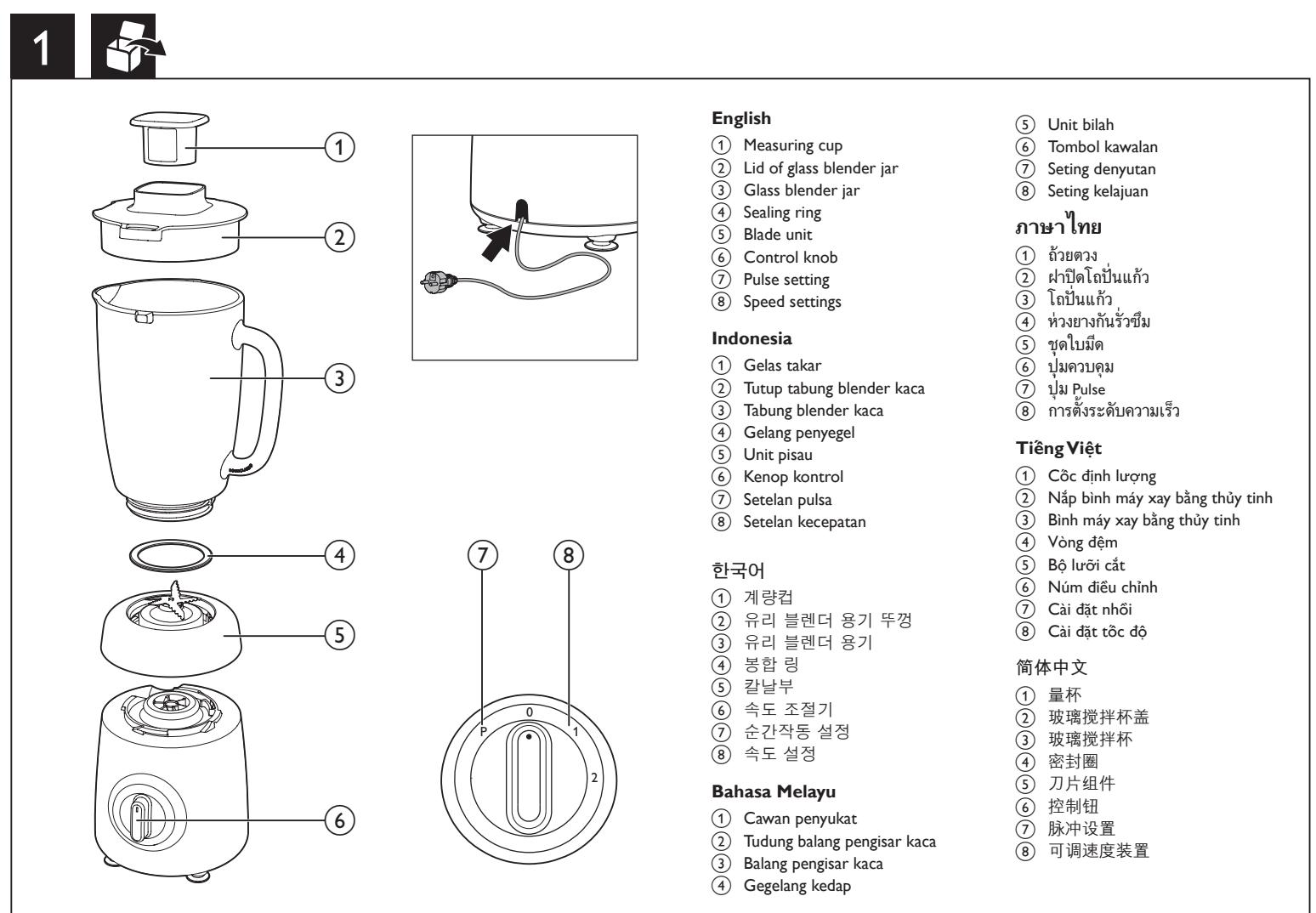
TH คู่มือผู้ใช้
VI Hướng dẫn sử dụng
ZH-CN 用户手册

PHILIPS



技术规格如有变更，恕不另行通知
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
保留所有权利

HR2172_ROW_LM_V2.0



English

- ① Measuring cup
- ② Lid of glass blender jar
- ③ Glass blender jar
- ④ Sealing ring
- ⑤ Blade unit
- ⑥ Control knob
- ⑦ Pulse setting
- ⑧ Speed settings

ภาษาไทย

- ① ถ้วยตวง
- ② ฝาปิดโถน้ำแข็ง
- ③ โถน้ำแข็ง
- ④ ทัวร์ย่างกันร้าวซึม
- ⑤ ชุดใบมีด
- ⑥ ปุ่มความเร็ว
- ⑦ ปุ่ม Pulse
- ⑧ การตั้งระดับความเร็ว

Indonesia

- ① Gelas takar
- ② Tutup tabung blender kaca
- ③ Tabung blender kaca
- ④ Gelang penyegel
- ⑤ Unit pisau
- ⑥ Kenop kontrol
- ⑦ Setelan pulsa
- ⑧ Setelan kecepatan

Tiếng Việt

- ① Cốc định lượng
- ② Nắp bình máy xay bằng thủy tinh
- ③ Bình máy xay bằng thủy tinh
- ④ Vòng đệm
- ⑤ Bộ lưỡi cắt
- ⑥ Nút điều chỉnh
- ⑦ Cài đặt nhồi
- ⑧ Cài đặt tốc độ

한국어

- ① 계량컵
- ② 유리 블렌더 용기 뚜껑
- ③ 유리 블렌더 용기
- ④ 통합 링
- ⑤ 칼날부
- ⑥ 속도 조절기
- ⑦ 순간작동 설정
- ⑧ 속도 설정

Bahasa Melayu

- ① Cawan penyukat
- ② Tudung balang pengisar kaca
- ③ Balang pengisar kaca
- ④ Gegelang kedap

简体中文

- ① 量杯
- ② 玻璃搅拌杯盖
- ③ 玻璃搅拌杯
- ④ 密封圈
- ⑤ 刀片组件
- ⑥ 控制钮
- ⑦ 脉冲设置
- ⑧ 可调速度装置

2

English

Before first use

Thoroughly clean the parts that will come in contact with food before you use the appliance for the first time (see chapter "Cleaning").

Indonesia

Sebelum menggunakan alat pertama kali

Bersihkan dengan saksama bagian-bagian yang bersentuhan dengan makanan sebelum Anda menggunakan alat untuk pertama kali (lihat bab "Membersihkan").

한국어

최초 사용 전

제품을 처음 사용하기 전에 음식과 닿는 부품은 깨끗이 세척하십시오 ("청소"란 참조).

Bahasa Melayu

Sebelum penggunaan pertama

Bersihkan secara menyeluruh bahagian yang bersentuhan dengan makanan sebelum anda menggunakan perkakas buat kali pertama (lihat bab "Membersihkan").

ภาษาไทย

ก่อนใช้งานครั้งแรก

ควรทำความสะอาดอุปกรณ์ทุกชิ้นที่สัมผัสกับอาหารให้สะอาด ก่อนใช้งานครั้งแรก (ดูจากหน้า 'การทำความสะอาด')

Tiếng Việt

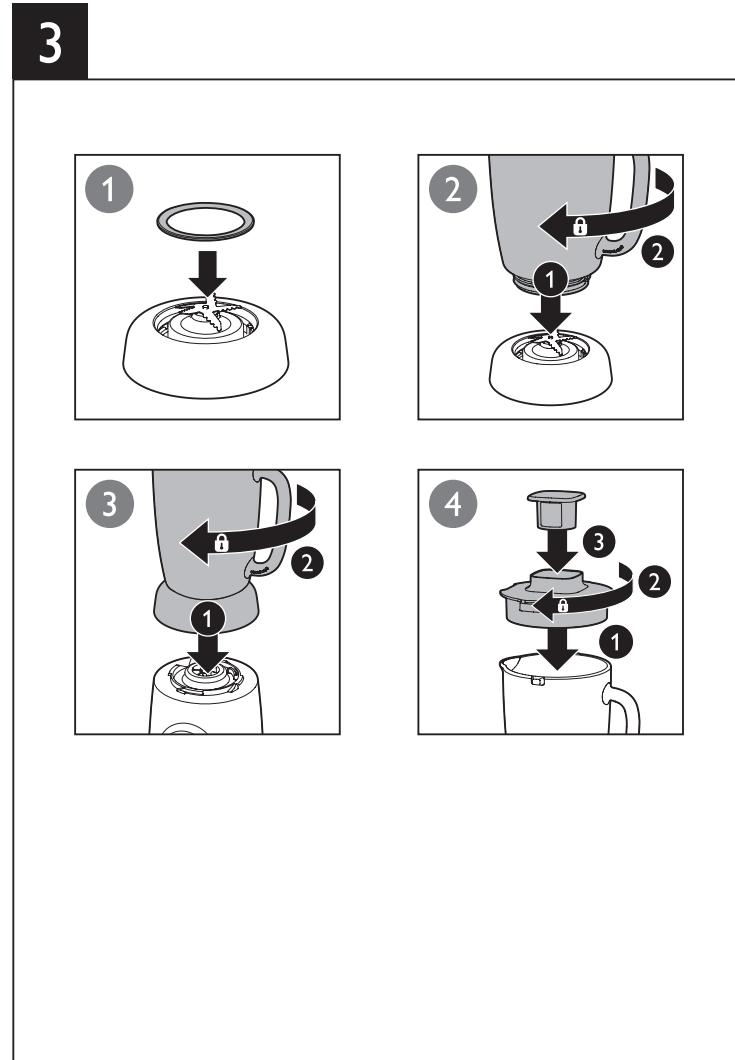
Trước khi sử dụng lần đầu

Rửa thật sạch các bộ phận tiếp xúc với thức ăn trước khi sử dụng thiết bị lần đầu (xem chương "Làm sạch thiết bị").

简体中文

首次使用之前

在初次使用产品之前, 请彻底清洗与食品接触的部件 (参见 "清洗"一章)。



English

The blender is intended for:

- Blending fluids, e.g. dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, shakes.
- Mixing soft ingredients, e.g. pancake batter or mayonnaise.
- Pureeing cooked ingredients, e.g. for making baby food.
- Crushing ice.

Note: to process ingredients very briefly or crush ice, turn the control knob to the pulse setting (P) several times. Never use the pulse setting longer than a few seconds at a time.

Indonesia

Blender dimaksudkan untuk:

- Memblender bahan cair seperti susu, saus, jus buah, sup, minuman campuran, shakes.
- Mengcampur bahan makanan lembut seperti adonan kue penekuk atau mayones.
- Menghaluskan bahan makanan masak, misalnya untuk membuat makanan bayi.
- Menghancurkan es.

Catatan: Untuk mengolah bahan sebentar saja atau menghancurkan es, putar kenop kontrol ke setelan pulsa (P) beberapa kali. Jangan sekali-kali menggunakan setelan pulsa lebih lama dari beberapa detik setiap kalinya.

한국어

블렌더의 용도:

- 유제품, 소스, 과일 주스, 수프, 혼합 음료 및 쉐이크와 같은 액체의 블렌딩
- 팬케익 반죽 또는 마요네즈와 같은 부드러운 재료의 혼합
- 이유식과 같이 요리된 재료로 퓨레 만들기
- 얼음 분쇄

참고: 재료를 짧은 시간에 섞거나 얼음을 분쇄하려면 속도 조절기를 순간작동 (P) 설정으로 여러 번 돌리십시오. 한 번에 수 초 이상 순간작동 설정을 사용하지 마십시오.

Bahasa Melayu

Pengisar dimaksudkan untuk:

- Membancuh cecair cth. hasil tenuus, sos, jus buah, sup, banchuan minuman, minuman kocak.
- Mencampur bahan-bahan lembut, contohnya adunan lempeng atau mayones.
- Memurikan bahan yang telah dimasak, contohnya, untuk menyediakan makanan bayi.
- Menghancurkan ais.

Catatan: Untuk memproses bahan secara ringkas atau menghancurkan ais, putar tombol kawalan ke seting denyut (P) beberapa kali. Jangan guna seting denyut lebih daripada beberapa saat pada sesuatu masa.

ภาษาไทย

เครื่องปั่นน้ำใช้งานเพื่อ:

- ผสมของหวานต่างๆ ให้เข้ากัน เช่น น้ำ, ซอส, น้ำผลไม้, นม, เครื่องดื่มหรือของสด
- คลุกเคล้าส่วนผสมที่อ่อนนุ่มให้เข้ากัน เช่น แป้งทำแพนเค้ก หรือมายองเนส
- บดเคล้าส่วนผสมที่ปูนสุกแล้ว เช่น อาหารสำหรับการประกอบ
- การบดหิมะแข็ง

หมายเหตุ: หากต้องการปั่นส่วนผสมหรือกดน้ำเข้าไปในวัสดุน้ำ ให้หมุนปุ่มควบคุมไปที่การตั้งค่าปั่นชั่วขณะ (P) หลายครั้ง ห้ามใช้ Pulse นานกว่า 2-3 วินาทีต่อครั้ง

6

	Kg (MAX)	0	2	2x2x2 cm
1500 ml	1500 ml	2		
1500 ml	1500 ml	2		
1500 ml	1500 ml	2		
750 ml	1500 ml	2		
1500 ml	1500 ml	2		
1500 ml	1200 ml	2		
12 x 2	12 x 2	P		

English

Baby food recipe

Ingredients	Quantity	Speed	Time
Cooked potatoes	250 g	2	25 sec
Cooked chicken	250 g		
Cooked french beans	250 g		
Milk	400 ml		

Note: Always let the appliance cool down to room temperature after each batch you process.

Tiếng Việt

Máy xay được dùng để:

- Trộn chất lỏng, ví dụ sản phẩm sữa, nước xốt, nước trái cây, xúp, các loại đồ uống thập cẩm.
- Trộn các nguyên liệu mềm, như bột làm bánh hay sôt ma-don-ne.
- Nghiền nhuyễn các thức ăn chín, ví dụ để làm thức ăn cho trẻ.
- Nghiền nước đá.

Ghi chú: Để chè biến nguyên liệu thật nhanh hoặc nghiền đá, hãy xoay núm điều chỉnh sang cài đặt nhồi (P) vài lần. Không sử dụng cài đặt nhồi quá vài giây mỗi lần.

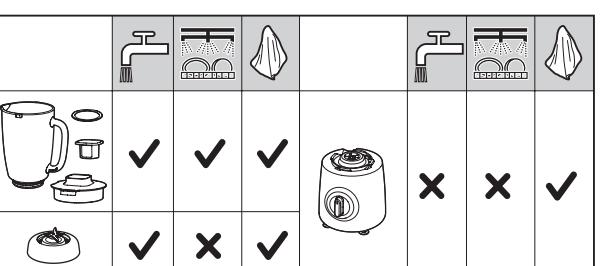
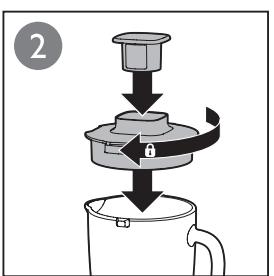
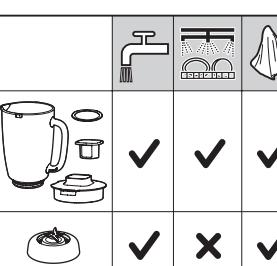
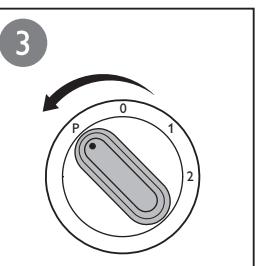
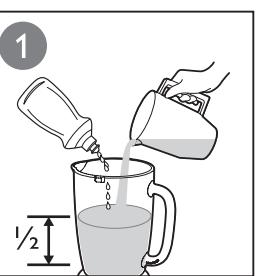
简体中文

此搅拌机适用于:

- 混合液体, 如奶制品、调料、果汁、汤、混合饮料、鸡尾酒等。
- 混合软质材料, 如薄饼面糊或蛋黄酱。
- 搅拌煮熟的浓汤, 如制作婴儿食品。
- 碾碎冰块。

注: 要用加工原料很短时间或碾碎冰块, 请将控制旋钮转动到暂动设置 (P) 数次。每次使用脉冲设置切勿超过几秒钟。

5 | ?



English

Easy clean: follow the steps: ① ② ③ ④

Note: make sure to turn the control knob to the pulse setting (P) a few times.

Indonesia

Membersihkan dengan mudah: ikuti langkah: ① ② ③ ④

Catatan: pastikan untuk memutar tombol kontrol ke setelan pulsa (P) beberapa kali.

한국어

간편 세척: ① ② ③ ④ 단계를 따르십시오.

참고: 순간작동 설정 (P)으로 속도 조절기를 몇 번 돌리십시오.

Bahasa Melayu

Bersih mudah: ikuti langkah-langkah: ① ② ③ ④

Nota: pastikan untuk memutar tombol kawalan ke seting denyut (P) beberapa kali.

ภาษาไทย

ทำความสะอาดง่าย: ทำตามขั้นตอน: ① ② ③ ④

โปรดทราบ: ในแต่ละครั้งที่ใช้งานเครื่องปั่นน้ำแล้ว ควรปล่อยให้เครื่องเย็นลงในอุณหภูมิห้องเสมอ

Tiếng Việt

Làm sạch dễ dàng: thực hiện theo các bước: ① ② ③ ④

Lưu ý: Đảm bảo xoay núm điều khiển đèn cài đặt nhồi (P) vài lần.

简体中文

易于清洁: 请按照步骤 ①、②、③、④ 进行操作

注意: 确保将控制旋钮旋转至暂动设置 (P) 几次。

7 | ?

常见问题

如果产品不能工作或无法正常工作, 请先检查下面的列表或访问飞利浦网站 www.philips.com/welcome。如果该列表中或网站上未提及您遇到的问题, 则产品可能存在瑕疵。在此情况下, 建议您将产品送往经销商处或经授权的飞利浦服务中心。

问题	回答
我能用洗碗机清洗所有可拆卸部件吗?	可以, 马达装置以及切碎器的耦合装置(仅限于特定型号)除外。
搅拌杯中可否灌入沸腾的热液体?	不能, 须待热液体冷却至80°C/175°F, 以避免损坏搅拌杯。
在加工期间, 马达为什么会出现异味?	在最初的几次使用中, 新产品会散发出异味或者冒烟, 都是很常见的。使用几次之后就不会出现这种现象了。产品使用时间过长也会散发出异味或冒烟。此时必须将控制钮设定为0, 让产品冷却60分钟。

Indonesia

Resep makanan bayi

Bahan-bahan	Jumlah	Kecepatan	Waktu
Kentang matang	250 g	2	25 detik
Ayam matang	250 g		
Buncis Prancis matang	250 g		
Susu	400 ml		

Catatan: Biarkan alat dingin dulu hingga ke suhu kamar setelah setiap takaran yang Anda olah.

한국어

이유식 레시피

재료	용량	속도	시간
삶은 감자	250 g	2	25초
삶은 닭고기	250 g		
삶은 강낭콩	250 g		
우유	400 ml		

참고: 여러 번 작동할 경우 매 사용 후에는 제품을 실내 온도와 비슷해질 때까지 식혀 주십시오.

Bahasa Melayu

Resipi makan bayi

Ramuan	Kuantiti	Kelajuan	Masa
Kentang yang telah dimasak	250 g	2	25 saat
Ayam yang telah dimasak	250 g		
Kacang buncis yang telah dimasak	250 g		
Susu	400 ml		

Nota: Sentiasa biarkan perkakas menyeduh ke suhu bilik selepas anda memproses setiap kelompok.

English

Baby food recipe

Ingredients	Quantity	Speed	Time
Cooked potatoes	250 g	2	25 sec
Cooked chicken	250 g		
Cooked french beans	250 g		
Milk	400 ml		

Note: Always let the appliance cool down to room temperature after each batch you process.

简体中文

婴儿食物食谱

原料	份量	速度	时间
煮熟的土豆	250 克	2	25 秒
熟鸡肉	250 克		
煮熟的法国豆	250 克		
牛奶	400 毫升		

<p